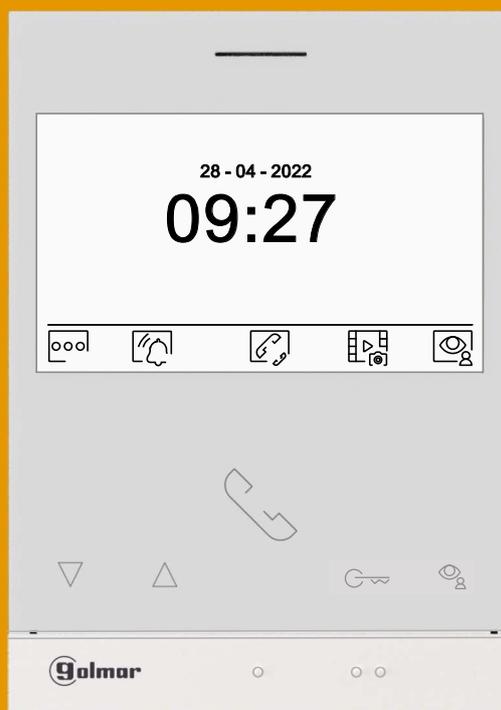




TECHNOLOGY

MANUEL D'UTILISATION



Moniteur Art 4/G2+
Mains libres
Installation à 2 fils

CONTENTS

Index.....	2
ELEMENTS IMPORTANTS DU MANUEL	2
Consignes de sécurité.....	2
Caractéristiques.....	3
Fonctionnement du système	3
Moniteur Art 4/G2+	4 à 27
Description	4
Installation	5
Bornes d'installation.....	5
Interrupteurs de configuration	5
Menu principal	6
Menu paramètres principaux.....	7 à 11
Écran d'appel de la plaque (de rue).....	12
Écran de communication.....	13
Paramètres principaux de l'image et de communication	14 à 16
Mode « Ne pas déranger » programmé	17 à 20
Menu d'intercommunication.....	20 à 23
Menu des enregistrements	24 à 26
Réglages et fonctionnement du moniteur du gardien	27
Codes spéciaux	28 à 31
Nettoyage du moniteur	31
Conformité	32

IMPORTANT IN THIS MANUAL

- Ce manuel offre une description du nouveau menu (affiché sur fond blanc) des moniteurs ART 4 G2+LITE G2+ **V.07** et ultérieure.
- Concernant les moniteurs ART 4 G2+ **V.06**, veuillez vous reporter au guide rapide fourni avec les moniteurs.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'installation ou de toutes interventions sur le système, **veiller à couper l'alimentation électrique.**
- L'installation et la manipulation de ces systèmes ne doivent être prises en charge que **par le personnel autorisé.**
- L'installation doit passer à au moins **40 cm de toute autre installation.**
- Évitez de serrer de façon excessive les vis de l'étrier.
- Installer le moniteur dans un endroit sec et protégé, sans risque d'égouttement ou de projections d'eau.
- Évitez les emplacements trop proches d'une source de chaleur, humides, poussiéreux ou exposés à la fumée.
- Avant de connecter le système, vérifier la connexion entre la plaque (de rue), l'alimentation, les distributeurs et les moniteurs.
- Utilisez le câble Golmar **RAP-GTWIN/HF** (2 x 1 mm²).
- Suivez à tout moment les instructions de ce manuel.

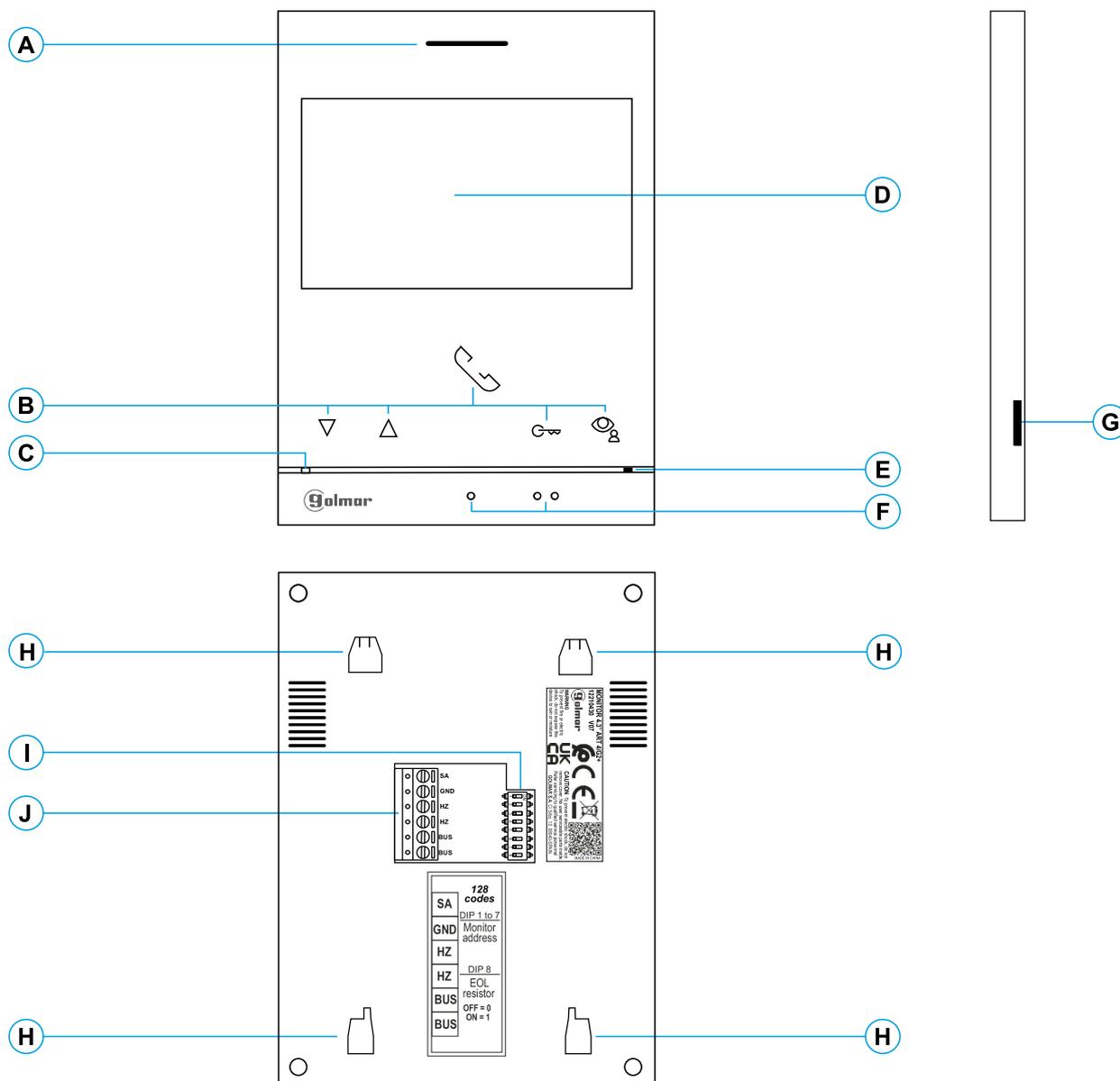
CHARACTERISTICS

- Moniteur mains libres.
- Écran TFT couleur de 4,3".
- Poussoirs-fonction et sélectionner les fonctions du menu.
- Poussoir d'accès rapide (moniteur au repos)
- Moniteur avec installation simplifiée (bus de 2 fils non polarisés).
- Menu d'utilisateur.
- Menu de l'installateur.
- Menu des réglages d'écran et du volume.
- Sortie sonnerie additionnelle (maxi 50 mA/12 V).
- Entrée poussoir de porte « HZ » d'entrée du palier. **Important :** Jusqu'à 6 moniteurs/habitations en activant simultanément le poussoir « HZ » (avec le système et les moniteurs en repos).
- Poussoirs de commande de gâches électriques 1 et 2.
- LED d'état.
- Micro-interrupteurs de configuration.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

- Pour effectuer un appel, le visiteur doit appuyer sur le poussoir correspondant à l'habitation qu'il désire appeler; une tonalité d'appel indiquera que l'appel est en cours et la LED  de la plaque (de rue) s'allumera. Si la synthèse vocale est habilitée le message « appelant » nous indiquera que l'appel est en cours. À ce moment, le moniteur de l'habitation reçoit l'appel. Si ce poussoir a été pressé par erreur, le visiteur peut renouveler son appel en pressant le poussoir de l'habitation désirée.
- À la réception de l'appel, l'image s'affichera sur l'écran du moniteur principal (et, le cas échéant, sur le secondaire 1) sans que le visiteur puisse le percevoir, et l'icône  affichée à l'écran en vert. Si vous souhaitez visualiser l'image sur les moniteurs 2 ou 3, pressez l'un des poussoirs du moniteur afin d'afficher l'image. Si l'appel ne reçoit aucune réponse dans un délai de 45 secondes, la LED  de la plaque (de rue) s'éteindra et le canal sera libéré.
- Pour établir une communication, pressez le poussoir qui se trouve sous l'icône de décrocher  affichée à l'écran. La LED  s'éteindra et la LED  de la plaque (de rue) s'allumera.
- La communication prend fin après 90 secondes ou en pressant sur le poussoir situé sous l'icône de raccrocher  du moniteur. Une fois la communication terminée, la LED  de la plaque (de rue) s'éteindra et le canal sera libéré. Si la synthèse vocale est habilitée, le message « appel fini » nous indiquera sur la plaque de rue que l'appel est terminé.
- Si vous souhaitez ouvrir la porte  ou , pressez le poussoir situé sous l'icône correspondante affichée à l'écran au cours du processus d'appel ou de communication : une seule pression active la gâche électrique pendant 3 secondes, la LED  de la plaque (de rue) s'allumera elle aussi pendant 3 secondes. Si la synthèse vocale est habilitée, le message « ouverture de porte » sera indiqué sur la plaque de rue.
- Vous trouverez une description détaillée du fonctionnement du moniteur de la page 6 à la page 27.

DESCRIPTION



A. Haut-parleur.

B. Poussoirs-fonction, accéder et sélectionner les fonctions du menu.

La fonction de chaque poussoir est affichée sur l'écran du moniteur à l'aide d'une icône située juste au-dessus de chaque poussoir (voir pages 6 à 27).

☞ Poussoir d'accès rapide (moniteur en repos) :

- Une fois le code spécial « 0441 » (ouverture automatique de porte) introduit (voir page 28 à 30), pressez le poussoir pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.

- La LED  du poussoir se met à clignoter en blanc et l'icône  apparaît dans le menu principal si vous activez la fonction (ouverture automatique de porte) ou elle s'éteint si vous la désactivez.

📷 Poussoir d'accès rapide (moniteur en repos) :

- La LED du poussoir  clignotera en blanc en indiquant la photo/ vidéo en attente de visualisation. Pressez pour accéder au menu des enregistrements.

C. LED d'état du moniteur :

Fixe en jaune : Au repos sans notification.
Fixe en rouge : Mode « Ne pas déranger » activé.
Clignote en rouge: Le système est occupé.

D. Écran TFT Couleur 4.3".

E. Micro.

F. Points d'orientations pour personnes malvoyantes.

En appel/communication :

- Le poussoir « début/fin de communication » se trouve sur ce point d'orientation.
- Le poussoir « ouverture de porte » se trouve sur ce point d'orientation.

G. Fente pour carte MicroSD (non incluse).

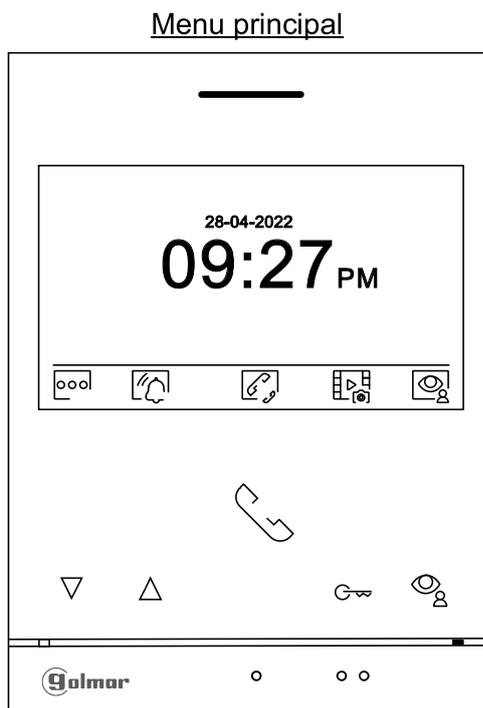
Type : MicroSD Classe 10 de 4 GB jusqu'à 128 GB.

H. Fixation de l'étrier de fixation au mur (x4).

I. Interrupteurs de configuration.

J. Bornes d'installation.

MENU PRINCIPAL



Si le système est au repos (écran éteint), pour accéder au menu principal pressez l'un des poussoirs du moniteur. Par la suite, pressez le poussoir qui se trouve juste en dessous de l'icône correspondante. Après 20 secondes d'inactivité, le système repassera en mode repos.

 Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour modifier les paramètres du moniteur (voir pages 7 à 11).

  Pressez le poussoir situé sous l'icône  pendant 3 secondes pour activer ou pendant 1 seconde pour désactiver la fonction « Ne pas déranger » : si le moniteur est en mode « Ne pas déranger », le moniteur n'émettra aucune tonalité d'appel (voir remarque « HZ » page 5) lorsqu'il reçoit un appel et la LED d'état s'allumera et restera allumée en rouge.

Désactiver Activer

Lorsque le mode « Ne pas déranger » est désactivé, il vous suffit de presser une seconde pour accéder au menu et établir, si vous le souhaitez, le délai du mode « ne pas déranger » (voir pages 17 à 18), activer/désactivez l'intercommunication entre habitations (voir page 18, et établir le délai du mode « Ouverture de porte automatique » (voir pages 19 à 20).

 Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu d'intercommunication avec d'autres moniteurs de la même habitation ou d'autres habitations (voir pages 20 à 23). **Remarque** : Si l'un des moniteurs du bâtiment est établi comme moniteur « gardien », l'icône  d'accès au menu « intercommunication » apparaît à **« l'écran d'accès au menu des paramètres principaux »** (voir page 7).

 Si l'un des moniteurs du bâtiment est établi comme moniteur « gardien », l'icône  s'affiche sur tous les moniteurs des habitations (au lieu de l'icône ). Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour appeler le moniteur du gardien (programmable par l'installateur) voir page 27.

 Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour visualiser la liste des images enregistrées dans la mémoire du système. Si vous avez inséré une carte micro SD dans le moniteur, les images/vidéos seront enregistrées sur la carte micro SD (voir pages 24 à 26).

 Aucune image/vidéo à visualiser.

 Images/vidéos en attente de visualisation.

 Vous indique que la carte MicroSD insérée doit être formatée depuis le moniteur. Pour accéder à cette fonction, pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu de formatage de la carte MicroSD, puis pressez le poussoir situé sous l'icône  pour procéder au formatage de la carte MicroSD. Pour quitter sans formater, pressez le poussoir situé sous l'icône .

 Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour visualiser l'image envoyée par la plaque (de rue) principale. Remarque : Permet de passer sur la caméra de la plaque (de rue) et d'activer l'audio de la plaque (de rue) correspondante, mais également d'ouvrir la porte (voir la page 12). Si le menu « Visualiser caméras IP » (programmable par l'installateur) du moniteur est activé, un nouvel écran du menu apparaît ; pressez le poussoir situé sous l'icône  pour visualiser l'image envoyée par la plaque (de rue) principale.

MENU PARAMÈTRES PRINCIPAUX

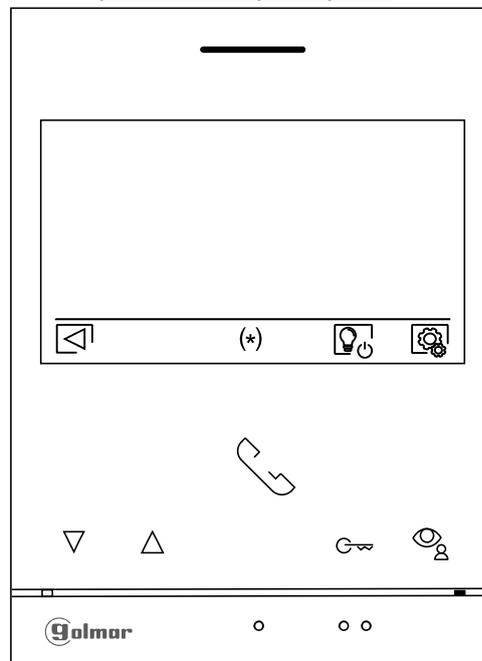
Si le système est au repos (écran éteint), pour accéder au menu principal pressez l'un des poussoirs du moniteur. Par la suite, pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au "Écran d'accès au menu des paramètres principaux"; voir page 6.

 Revenir au menu principal : Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur le menu principal.

 Accéder au écran d'accès au menu des paramètres principaux : Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au écran du menu des paramètres principaux.

 Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour activer « Éclairage d'escalier » (module SAR-G2+ et SAR-12/24 requis).

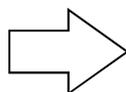
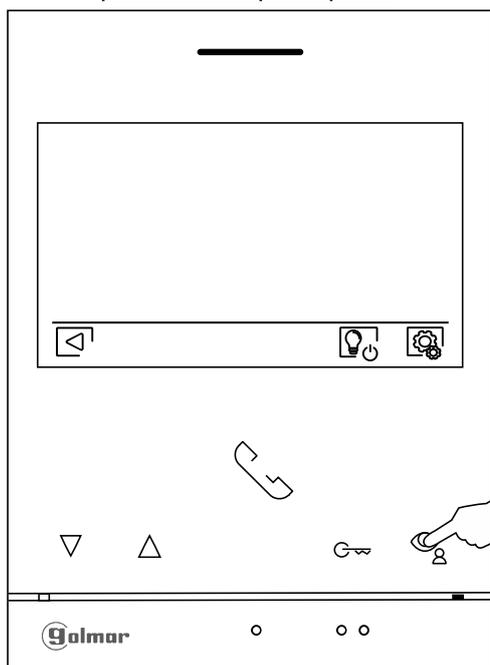
Écran d'accès au menu des paramètres principaux



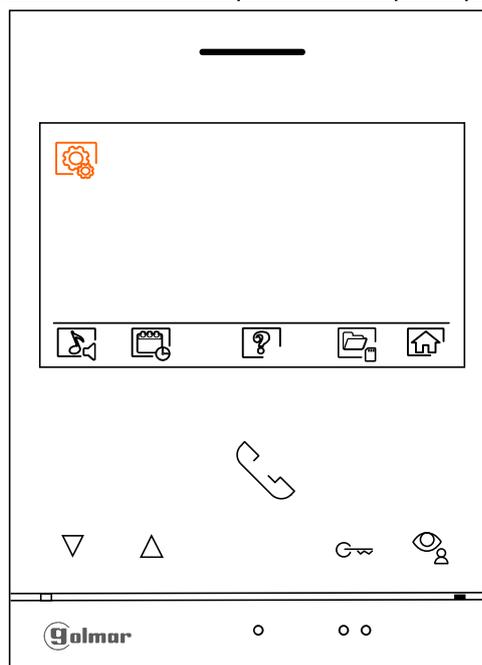
(*) **Remarque** : Si l'un des moniteurs du bâtiment est établi comme moniteur « gardien », l'icône  d'accès au menu « intercommunication » apparaît à « l'écran d'accès au menu des paramètres principaux » (voir page 6).

 Par la suite, pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu des paramètres principaux. Pour revenir sur le menu principal, pressez le poussoir situé sous l'icône .

Écran d'accès au menu des paramètres principaux



Écran du menu des paramètres principaux



Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

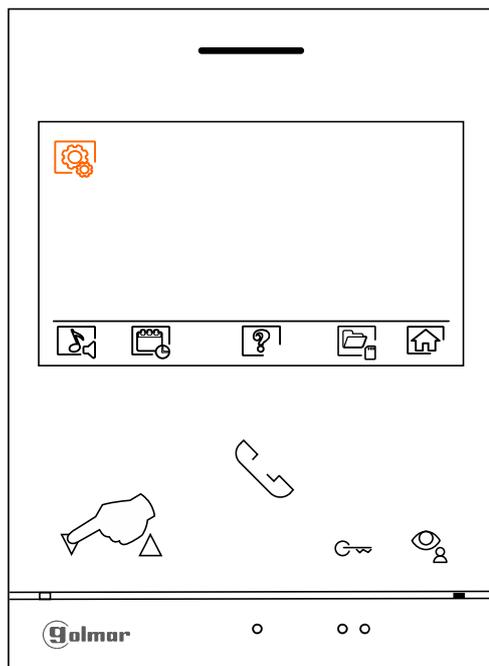
Suite de la page précédente.

MENU PARAMÈTRES PRINCIPAUX

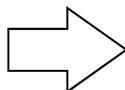
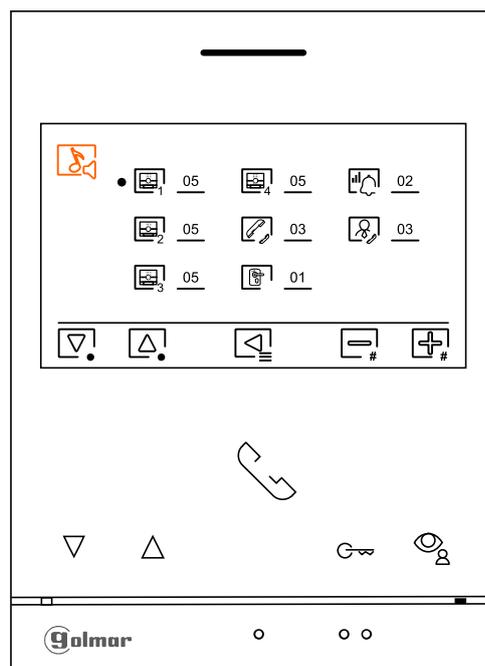


Sélectionner la mélodie et le volume d'appel : Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder à l'écran des paramètres principaux. Afin de pouvoir reconnaître l'origine des appels lorsque vous ne vous trouvez pas face au moniteur, sélectionnez les différentes mélodies et le volume d'appel souhaités. Placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes, puis pressez les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes pour établir les mélodies et le volume d'appel souhaités. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur l'écran du menu des paramètres principaux.

Écran du menu des paramètres principaux

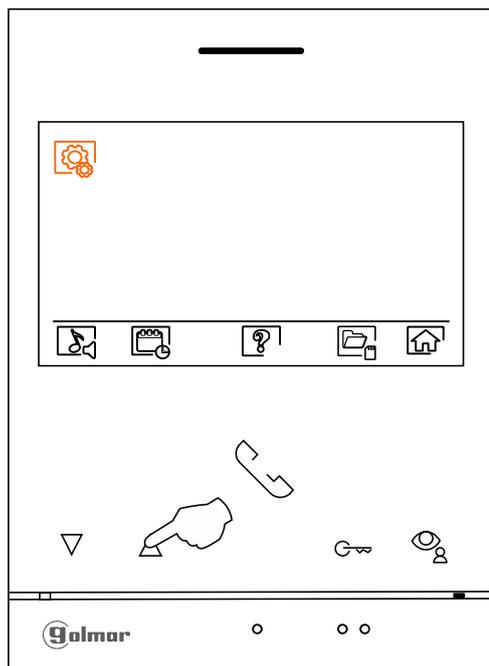


Écran sélectionner option

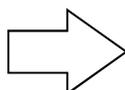
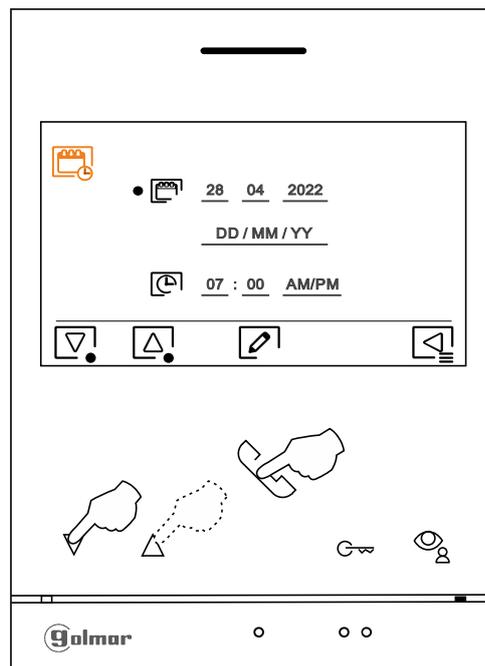


Régler la date et l'heure du système, ainsi que le format de présentation : Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder à l'écran des paramètres principaux. Placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes, puis sélectionnez l'option à modifier en pressant le poussoir situé sous l'icône .

Écran du menu des paramètres principaux



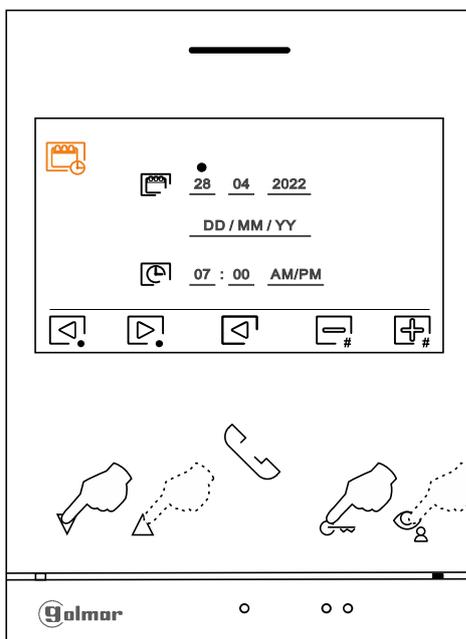
Écran sélectionner option



Suite de la page précédente.

MENU PARAMÈTRES PRINCIPAUX

Sélectionnez le champ que vous souhaitez modifier en pressant les poussoirs situés sous les icônes / correspondantes, puis pressez les poussoirs situés sous les icônes / correspondantes pour établir la valeur/le format. Confirmez les modifications en pressant sur le poussoir avec l'icône . Une fois les valeurs établies, pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran du menu paramètres principaux.



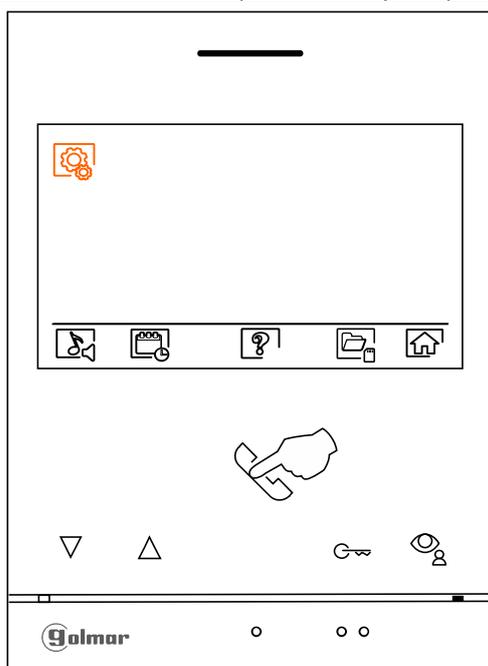
L'écran « À propos de » vous permet d'accéder aux informations relatives au moniteur, comme la version du logiciel et savoir si le moniteur est principal ou secondaire (M, S1, S2 ou S3).

Vous permet de télécharger le dernier manuel mis à jour sur votre smartphone ou tablette. Pour cela, vous devez disposer d'une Appli lecteur de code QR.

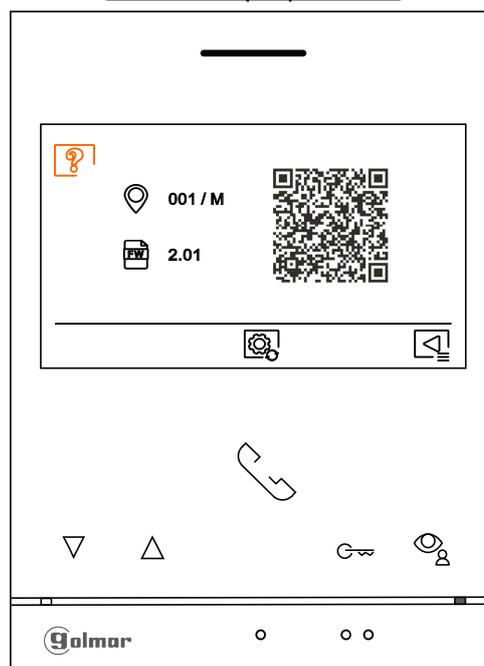
Vous permet de restaurer les valeurs d'usine du moniteur, telles que les mélodies, le volume d'appel, etc.

Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran du menu des paramètres principaux.

Écran du menu des paramètres principaux



Écran « À propos de »



Pour restaurer les valeurs d'usine du moniteur, pressez le poussoir situé sous l'icône pour accéder au menu de restauration des valeurs d'usine, puis pressez le poussoir situé sous l'icône pour restaurer des valeurs. Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran « À propos de ». Par la suite, Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran du menu des paramètres principaux.

Suite

Suite de la page précédente.

MENU PARAMÈTRES PRINCIPAUX



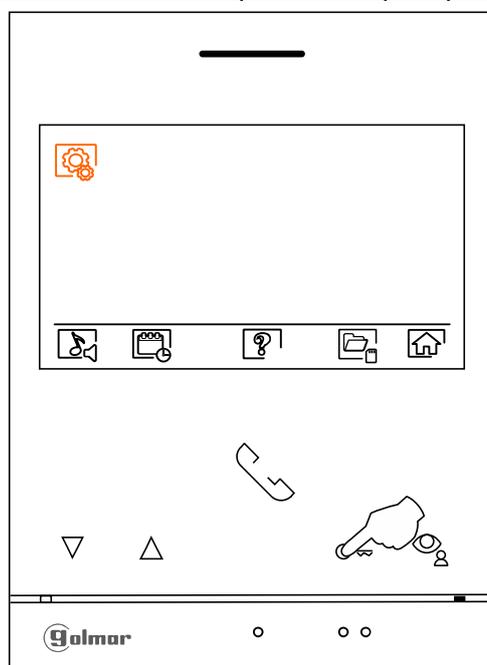
Effacement automatique des images/vidéos, mémoire interne et carte MicroSD : Accédez au menu des enregistrements, tel qu'il est indiqué à la page 6. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder à l'écran de sélection. Dans certains pays, la loi ne permet pas de stocker les images ou les vidéos pendant plus de 30 jours à compter du jour d'enregistrement. La fonction d'effacement automatique réalisera cette opération pour vous. Vous pouvez désactiver cette fonction si la loi du pays dans lequel vous résidez ne l'exige pas, ou sous votre entière responsabilité.

Si vous n'avez pas inséré une carte MicroSD dans le moniteur, la mémoire interne du moniteur n'enregistrera que des images fixes (maxi 100). Si vous avez inséré une carte, les images et les vidéos seront toujours enregistrées sur la carte. En outre, pour pouvoir visualiser les images de la mémoire interne, vous devez préalablement les enregistrer dans la carte.

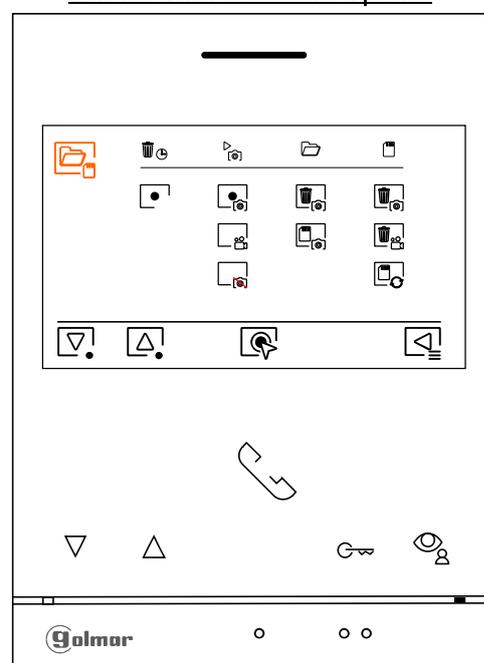
Depuis ce menu, vous pouvez, au choix, effacer les contenus, copier de la mémoire interne sur la carte MicroSD et formater la carte. Toutes ces opérations (copier/effacer) devront être confirmées.

Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur le menu des paramètres principaux.

Écran du menu des paramètres principaux



Écran sélectionner option



Dans certains pays, la loi ne permet pas de stocker les images ou les vidéos pendant plus de 30 jours à compter du jour d'enregistrement. La fonction d'effacement automatique réalisera cette opération pour vous. Vous pouvez désactiver cette fonction si la loi du pays dans lequel vous résidez ne l'exige pas, ou sous votre entière responsabilité. Pour désactiver cette fonction, placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes, puis pressez les poussoirs situés sous l'icône  pour activer/désactiver la fonction d'effacement automatique. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir le menu des paramètres principaux.



Pour sélectionner le mode d'enregistrement des images au cours de la réception de l'appel : sans enregistrement , image fixe  ou vidéo  (ce dernier n'est disponible que si vous avez inséré une carte MicroSD.) en pressant les poussoirs situés sous les  /  icônes, then select the option by pressing the push button under the  icon. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir le menu des paramètres principaux.



Si vous avez inséré une carte micro SD dans le moniteur, vous pouvez, si vous le souhaitez, copier  les images fixes précédemment enregistrées dans le moniteur sur la nouvelle carte micro SD, puis effacer  les images fixes de la mémoire interne du moniteur. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur le menu des paramètres principaux.

Suite de la page précédente.

MENU PARAMÈTRES PRINCIPAUX



Pour copier des images fixes enregistrées dans le moniteur sur la carte MicroSD, placez-vous sur l'option signalée par l'icône , en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu de copie des images sur la carte, puis pressez le poussoir situé sous l'icône  pour procéder à la copie des images. Pour quitter sans copier les images, pressez le poussoir situé sous l'icône .



Pour effacer les images fixes enregistrées dans la mémoire interne du moniteur, placez-vous sur l'option signalée par l'icône , en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu d'effacement des images, puis pressez le poussoir situé sous l'icône  pour procéder à l'effacement des images. Pour quitter sans effacer les images, pressez le poussoir situé sous l'icône .



Si vous avez inséré une carte MicroSD dans le moniteur, vous pouvez, si vous le souhaitez, effacer les images fixes  et les vidéos  sauvegardées dans la carte MicroSD. Le moniteur vous permet de procéder au formatage de la carte MicroSD. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur le menu des enregistrements.



Pour effacer des images fixes enregistrées sur la carte MicroSD, placez-vous sur l'option signalée par l'icône , en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu d'effacement des images fixes, puis pressez le poussoir situé sous l'icône  pour procéder à l'effacement des images. Pour quitter sans effacer les images, pressez le poussoir situé sous l'icône .



Pour effacer les vidéos enregistrées sur la carte MicroSD, placez-vous sur l'option signalée par l'icône , en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu d'effacement des vidéos, puis pressez le poussoir situé sous l'icône  pour procéder à l'effacement des vidéos. Pour quitter sans effacer les vidéos, pressez le poussoir situé sous l'icône .

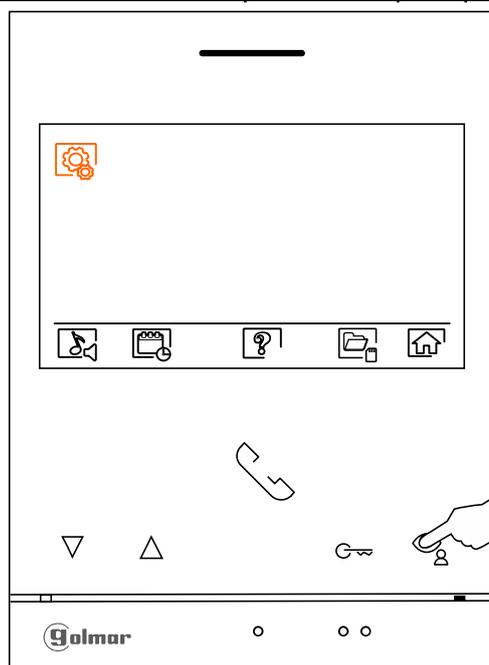


Pour formater la carte MicroSD, placez-vous sur l'option signalée par l'icône , en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu de formatage de la carte, puis pressez le poussoir situé sous l'icône  pour procéder au formatage. Pour quitter sans formater la carte, pressez le poussoir situé sous l'icône .

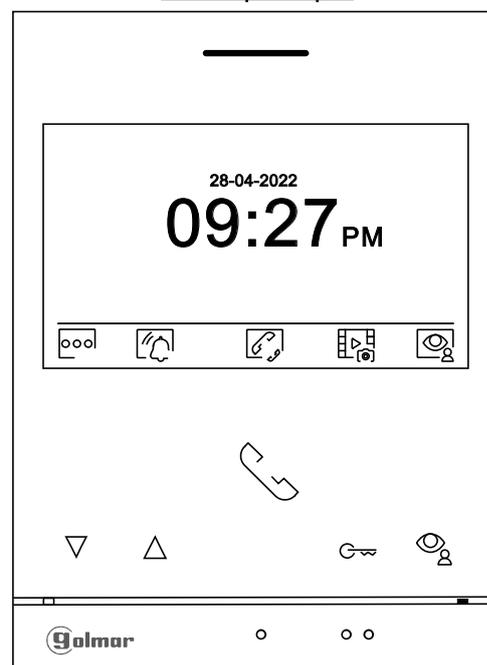


Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur l'écran du menu principal.

Écran du menu des paramètres principaux

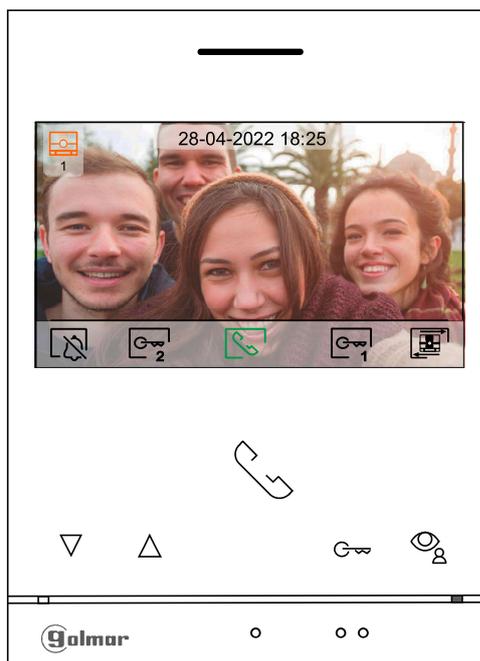


Menu principal



Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

ÉCRAN D'APPEL DE LA PLAQUE (DE RUE)



Cet écran s'affiche à la réception d'un appel ou bien lorsque vous pressez le poussoir situé sous l'icône  du menu principal. Au cours d'un appel, l'icône  affichée sur l'écran clignotera en vert (tout au long de l'appel). La date et l'heure sont affichées en haut au centre de l'écran, et la source d'origine d'où provient l'image est indiquée sur le côté gauche. L'appel prendra fin après 45 secondes.



La tonalité d'appel du moniteur cesse.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour activer « Éclairage d'escalier » (module SAR-G2+ et SAR-12/24 requis). **Remarque : S'affiche à l'écran pendant les processus d'appel ou de communication si la fonction de modifier la source d'origine de l'image est activée ; si elle n'est pas activée, l'icône  est affichée à l'écran.**



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pendant 3 secondes pour accéder au menu des paramètres des images et du volume de tonalité d'appel (au cours du processus d'appel). Placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant sur les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes et modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes, puis, pour finir, confirmez les modifications en pressant sur le poussoir situé sous l'icône  (voir pages 14 à 16).



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour modifier la source d'origine de l'image. Cette opération n'est possible que si le système est équipé de plusieurs plaques (de rue) ou d'au moins une caméra externe et que la visualisation est activée (programmable par l'installateur). Vous pouvez modifier la source au cours des processus de visualisation, d'appel et de communication.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  /  pour commencer ou interrompre, respectivement, la communication audio avec la plaque (de rue) en cours de visualisation. La communication prendra fin après 90 secondes. Une fois la communication terminée, l'écran s'éteint.



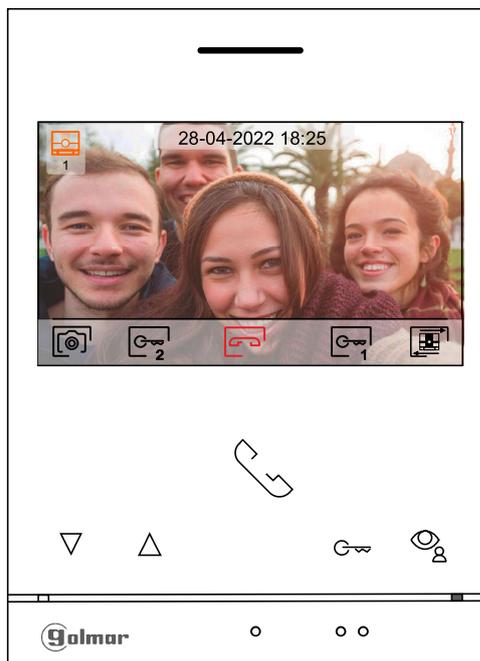
Pressez le poussoir masqué situé sous l'icône  pour activer la gâche électrique [ou le dispositif connecté à la sortie du relais 1 de la plaque (de rue)] pendant 3 secondes (valeur d'usine, voir codes spéciaux pages 28 to 30).



Pressez le poussoir masqué situé sous l'icône  pour activer la gâche électrique [ou le dispositif connecté à la sortie du relais 2 de la plaque (de rue)] pendant 3 secondes (valeur d'usine, voir codes spéciaux pages 28 to 30).

Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

ÉCRAN DE COMMUNICATION



Cet écran s'affiche pendant le processus de communication. Au cours d'un appel, l'icône  est affichée en rouge. La date et l'heure sont affichées en haut au centre de l'écran, et la source d'origine d'où provient l'image est indiquée sur le côté gauche. La communication prendra fin après 90 secondes.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour activer « Éclairage d'escalier » (module SAR-G2+ et SAR-12/24 requis). **Remarque : S'affiche à l'écran pendant les processus d'appel ou de communication si la fonction de modifier la source d'origine de l'image est activée ; si elle n'est pas activée, l'icône  est affichée à l'écran.**



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pendant 3 secondes pour accéder au menu des paramètres des images et du volume du moniteur (au cours de la communication). Placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant sur les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes et modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes  /  correspondantes, puis, pour finir, confirmez les modifications en pressant sur le poussoir situé sous l'icône  (voir pages 14 à 16).



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour modifier la source d'origine de l'image. Cette opération n'est possible que si le système est équipé de plusieurs plaques (de rue) ou d'au moins une caméra externe et que la visualisation est activée (programmable par l'installateur). Vous pouvez modifier la source au cours des processus de visualisation, d'appel et de communication.



Pressez le poussoir situé sous l'icône  /  pour commencer ou interrompre, respectivement, la communication audio avec la plaque (de rue) en cours de visualisation. La communication prendra fin après 90 secondes. Une fois la communication terminée, l'écran s'éteint.



Pressez le poussoir masqué situé sous l'icône  pour activer la gâche électrique [ou le dispositif connecté à la sortie du relais 1 de la plaque (de rue)] pendant 3 secondes (valeur d'usine, voir codes spéciaux pages 28 to 30).



Pressez le poussoir masqué situé sous l'icône  pour activer la gâche électrique [ou le dispositif connecté à la sortie du relais 2 de la plaque (de rue)] pendant 3 secondes (valeur d'usine, voir codes spéciaux pages 28 to 30).



Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour prendre une photo. L'icône  s'affichera en haut à droit de l'écran.

Remarque : Si vous utilisez une carte MicroSD, vous permet de lancer l'enregistrement d'une vidéo de 15 secondes à peine quelques secondes **après avoir reçu un appel**. L'icône  s'affichera en haut à droit de l'écran (reportez-vous à la page 10 pour configurer le mode d'enregistrement de vidéo). Pour prendre une photo, faites une pression brève de 1 seconde sur le poussoir situé sous l'icône  ou une pression longue de 3 secondes pour réaliser un enregistrement vidéo.

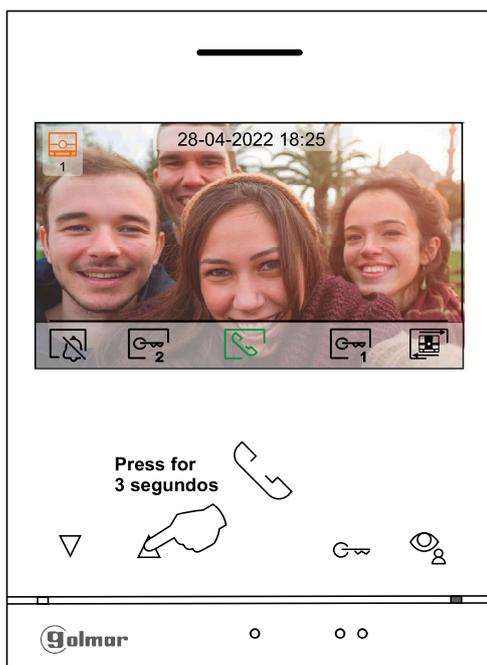
Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

PARAMÈTRES PRINCIPAUX DE L'IMAGE ET DE COMMUNICATION

Au cours du processus d'appel (**Écran A**) ou de communication (**Écran B**), pressez le poussoir situé sous l'icône  pendant 3 secondes pour accéder au menu paramètres des images et du volume de la tonalité d'appel du moniteur en cours d'appel ou du volume de communication du moniteur en cours de communication.

Écran A

Écran de processus d'appel de plaque (de rue)

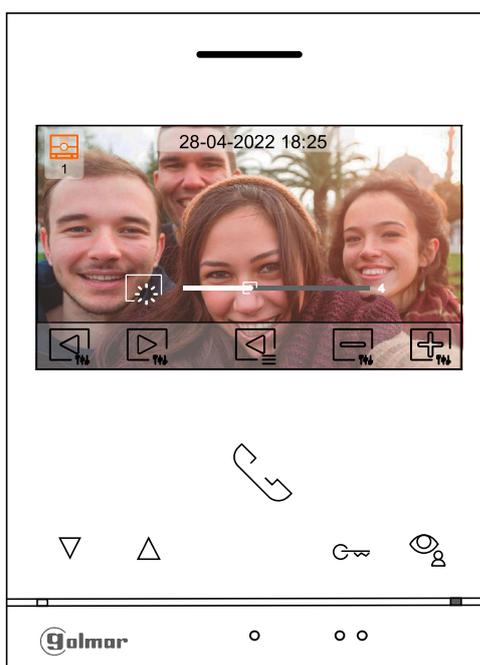


Écran B

Écran de processus de communication



Le menu suivant du paramètre de brillance s'affiche, modifiez le niveau de brillance en pressant les poussoirs situés sous les icônes  / . Pour accéder au paramètre de contraste, pressez le poussoir situé sous l'icône . Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône .



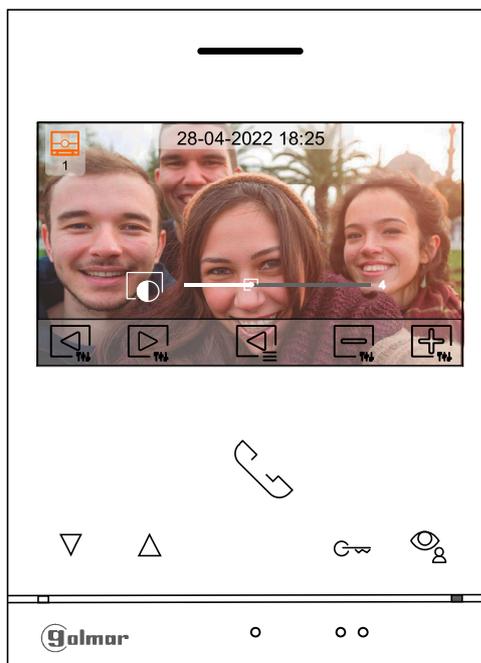
Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

Suite

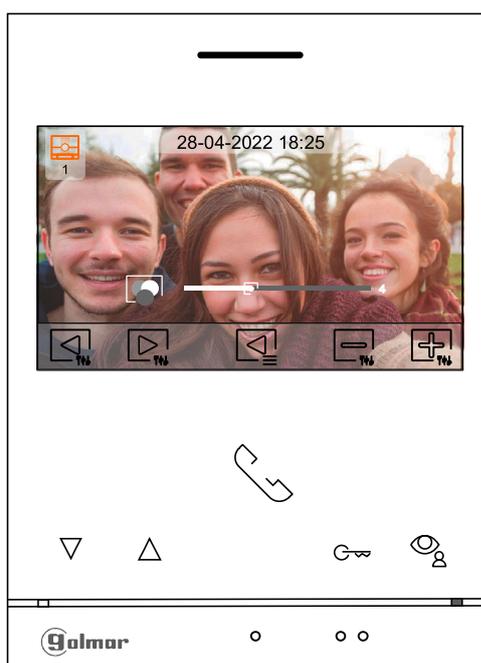
Suite de la page précédente.

PARAMÈTRES PRINCIPAUX DE L'IMAGE ET DE COMMUNICATION

Le menu suivant du paramètre de contraste s'affiche, modifiez le niveau de contraste en pressant les poussoirs situés sous les icônes  / . Pour accéder au paramètre de couleur, pressez le poussoir situé sous l'icône . Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône .



Le menu suivant du paramètre de couleur s'affiche, modifiez le niveau de couleur en pressant les poussoirs situés sous les icônes  / . Pour accéder au paramètre du volume d'appel/communication du moniteur, pressez le poussoir situé sous l'icône . Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône .



Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

Suite

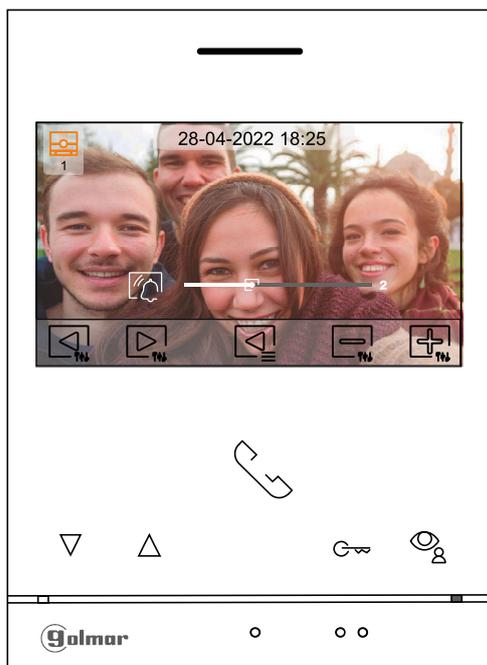
Suite de la page précédente.

PARAMÈTRES PRINCIPAUX DE L'IMAGE ET DE COMMUNICATION

Le menu suivant du paramètre du volume de la tonalité d'appel du moniteur en cours d'appel (**Écran A**) ou du volume de communication du moniteur en cours de communication (**Écran B**) s'affiche, modifiez le volume en pressant les poussoirs situés sous les icônes / . Pour revenir au paramètre de brillance (mode carrousel), pressez le poussoir situé sous l'icône .

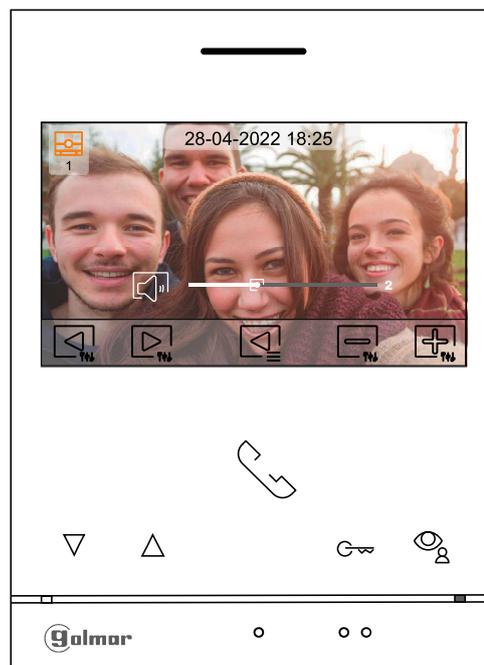
Écran A

Réglage du volume de la tonalité d'appel



Écran B

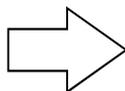
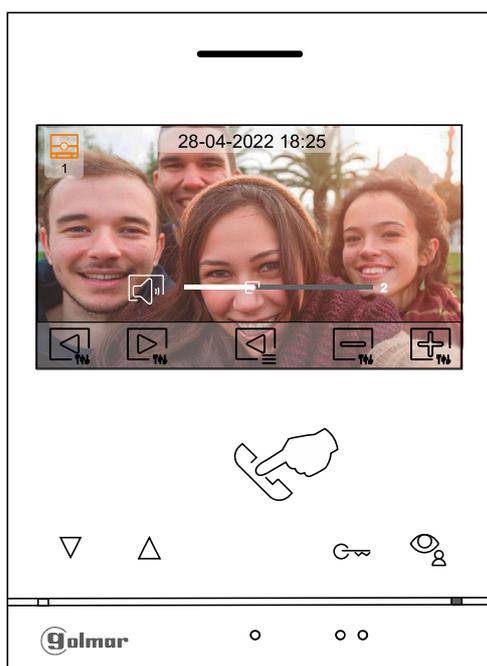
Réglage du volume de communication



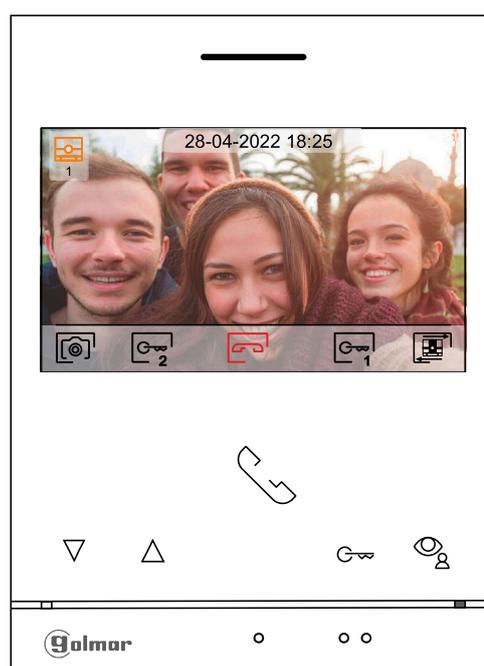
Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône .

Écran B

Réglage du volume de communication



Écran de communication



Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

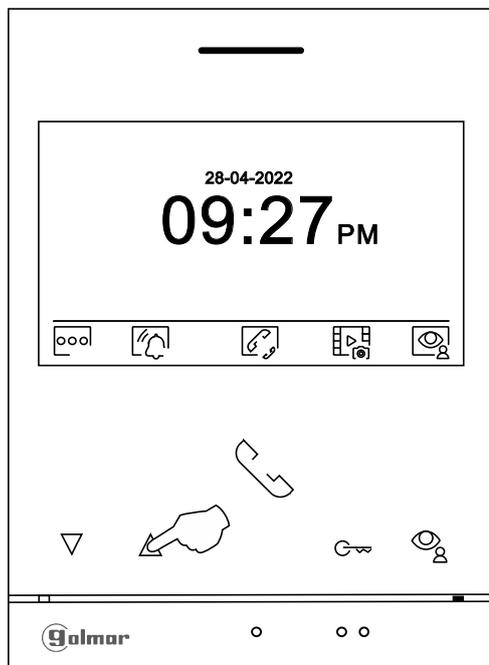
Suite de la page précédente.

MODE « NE PAS DÉRANGER » PROGRAMMÉ

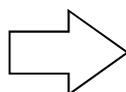
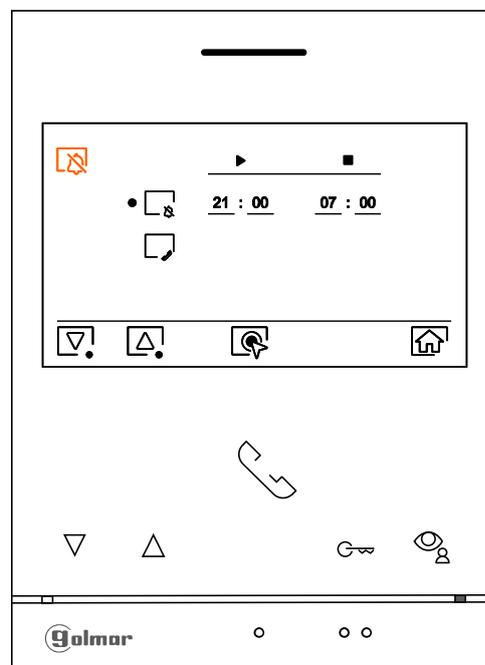


Paramètres du mode « Ne pas déranger » : Si le système est au repos (écran éteint), pour accéder au menu principal pressez l'un des poussoirs du moniteur. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder à l'écran des paramètres principaux.

Menu principal

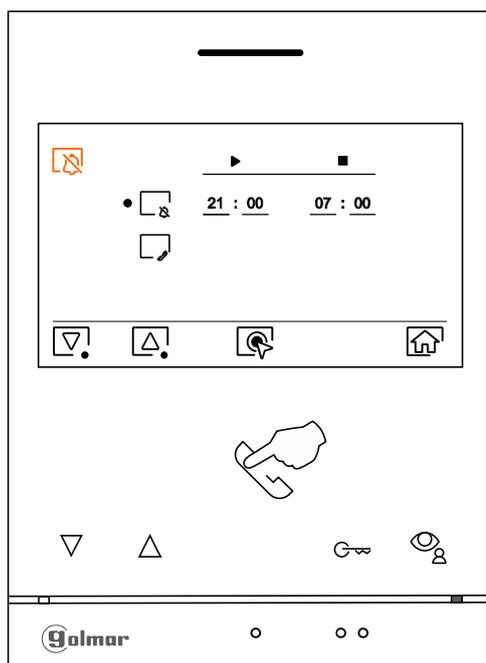


Écran sélectionner option

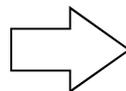
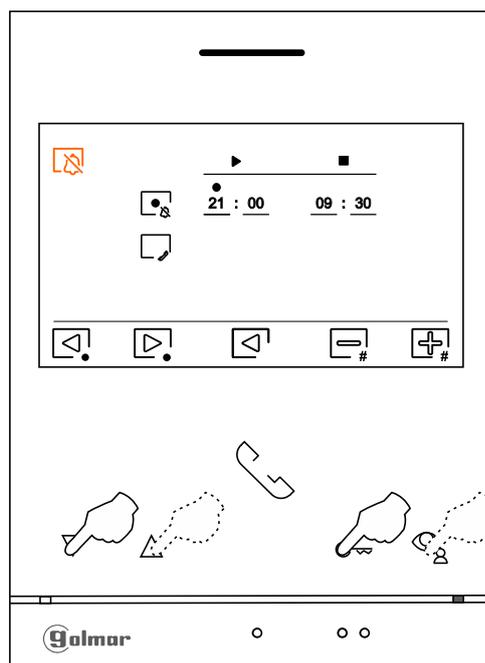


Pour établir le délai du mode « Ne pas déranger » du moniteur qui n'émettra aucune sonnerie en cas d'appel (voir remarque « HZ », page 5), placez-vous sur l'option signalée par l'icône  en pressant le poussoir situé sous l'icône  ou , puis sélectionnez l'option en pressant le poussoir situé sous l'icône . Par la suite, pour établir une période de temps du mode « Ne pas déranger » (allant 00h et 01 min. à 23h et 59 min.), pressez les poussoirs masqués situés sous les icônes  /  and  / , correspondantes, puis confirmez les modifications en pressant le poussoir situé sous l'icône .

Écran sélectionner option



Écran établir une période de temps



Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

Suite

Suite de la page précédente.

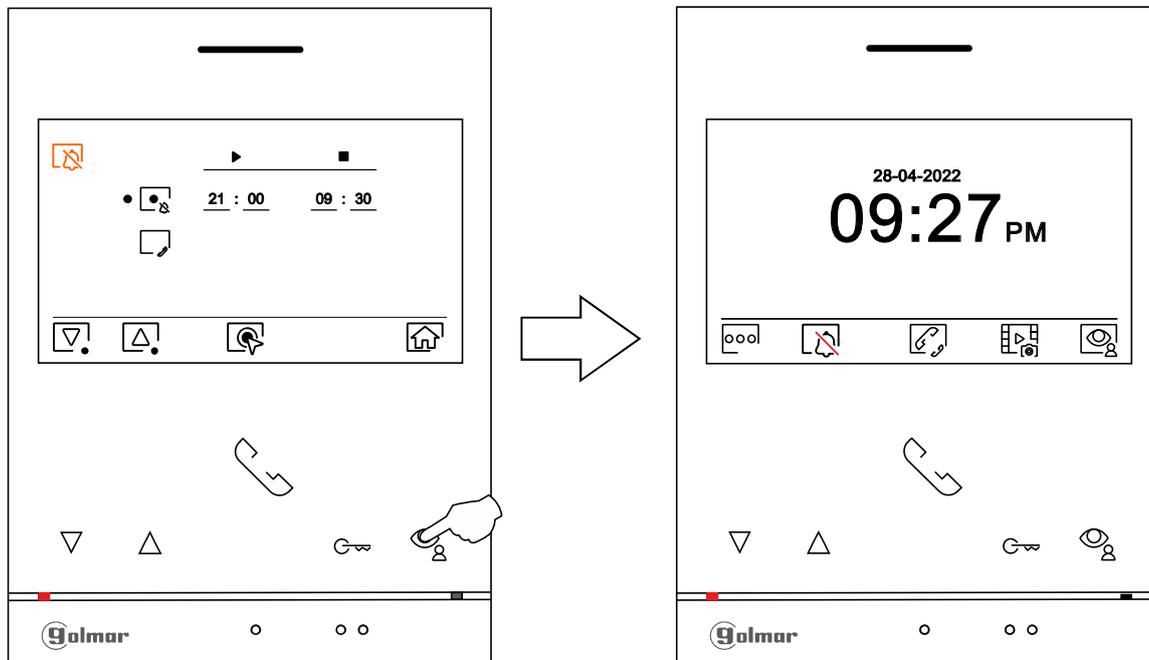
MODE « NE PAS DÉRANGER » PROGRAMMÉ



Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran du menu principal. Si vous avez activé le mode « Ne pas déranger » (voir pages 17 à 18), l'icône apparaît dans le menu principal et la LED d'état du moniteur s'allume et reste allumée en rouge.

Écran sélectionner option

Menu principal

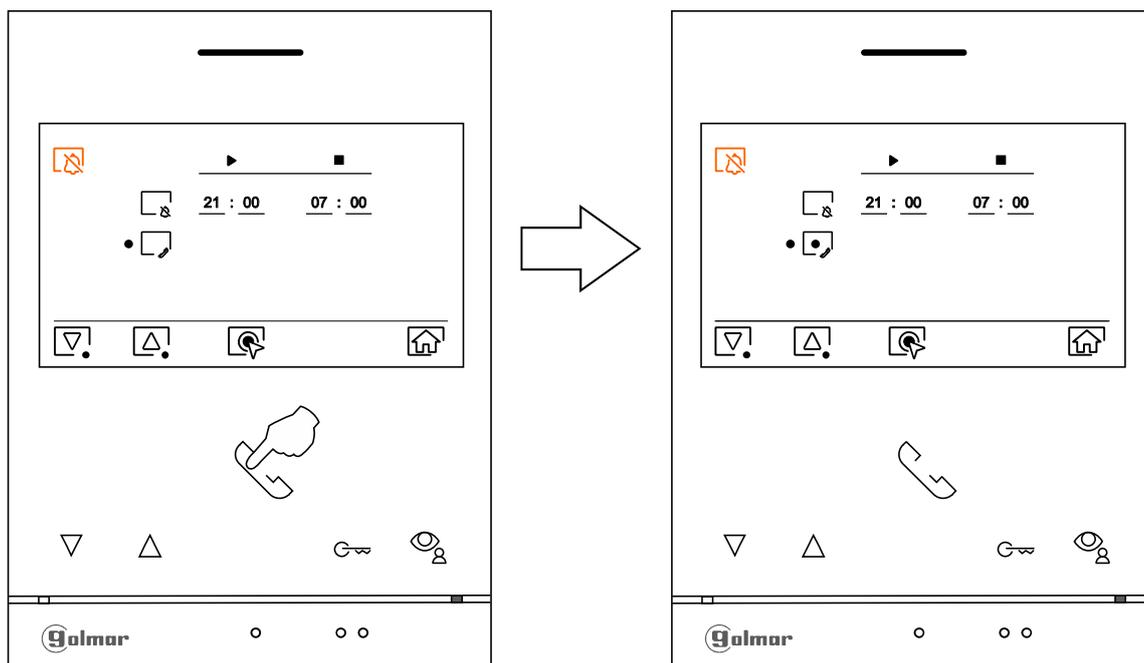


Pour pouvoir réaliser une intercommunication externe, la fonction d'intercommunication, des moniteurs de l'habitation qui réalisent l'appel et des moniteurs de l'habitation qui reçoivent l'appel, doit être activée :

Pour activer/désactiver la fonction d'intercommunication entre habitations, placez-vous sur l'option signalée par l'icône en pressant le poussoir situé sous l'icône ou . Par la suite, pressez le poussoir situé sous l'icône pour activer / désactiver cette fonction. Concernant l'intercommunication entre habitations, reportez-vous aux pages 22 à 23. **(Cette fonction est désactivée par défaut).**

Écran sélectionner option

Écran sélectionner option

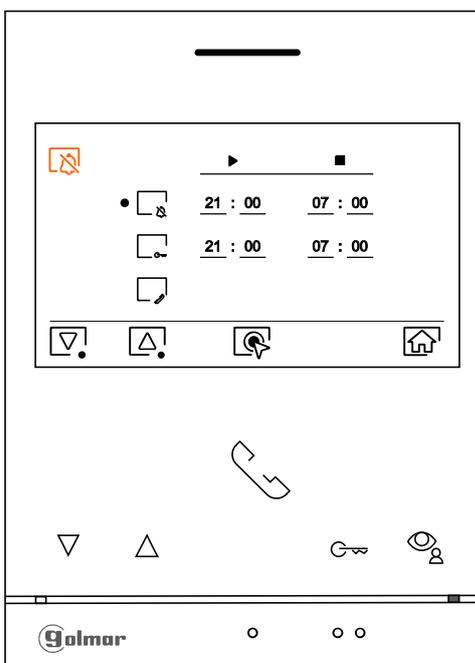


Suite de la page précédente.

MODE « NE PAS DÉRANGER » PROGRAMMÉ

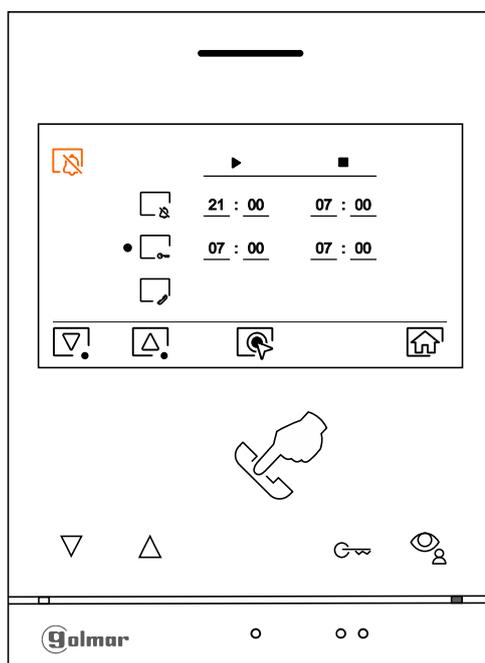
 "« Ouverture de porte automatique » : Cette sélection n'apparaît dans le menu « Ne pas déranger » que si vous avez préalablement saisi le code spécial « 0441 » d'ouverture automatique de porte  (voir codes spéciaux pages 28 à 30). **Remarque** : Lorsque le moniteur est au repos, vous pouvez également accéder au menu en pressant le poussoir  (clignote en blanc) du moniteur.

Écran sélectionner option

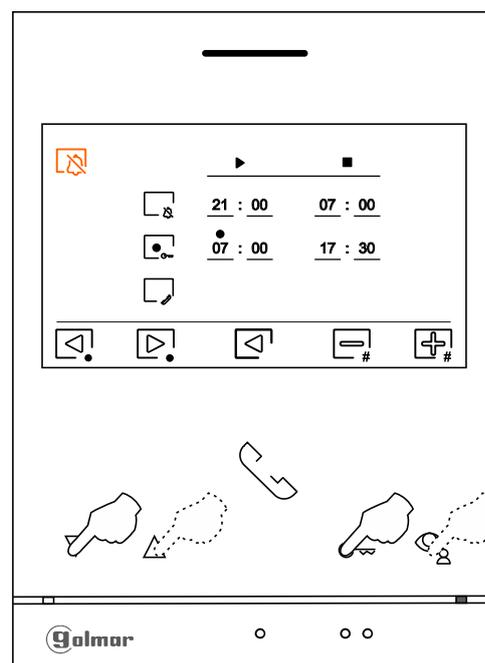
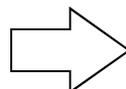


Si vous souhaitez établir le délai du mode d'ouverture automatique de la porte  [3 secondes après avoir reçu un appel de la plaque (de rue)], placez-vous sur l'option signalée par l'icône  en pressant le poussoir situé sous l'icône  ou , puis sélectionnez l'option en pressant le poussoir situé sous l'icône . Par la suite, pour établir une période de temps du mode « d'ouverture automatique de la porte », pressez les poussoirs situés sous les icônes  /  et  /  correspondantes, puis confirmez les modifications en pressant le poussoir situé sous l'icône .

Écran sélectionner option



Écran établir une période de temps



Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

Suite

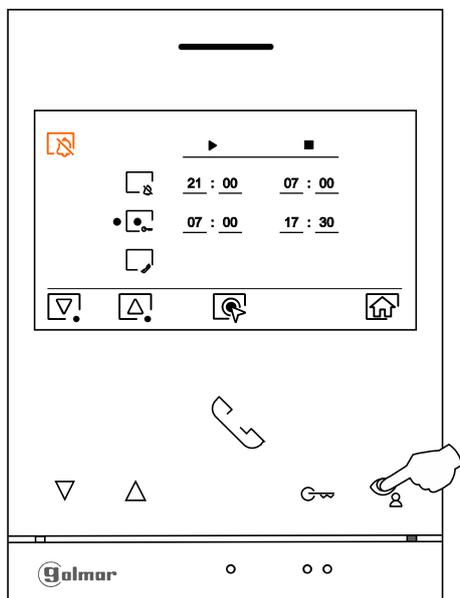
Suite de la page précédente.

MODE « NE PAS DÉRANGER » PROGRAMMÉ

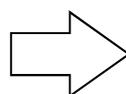
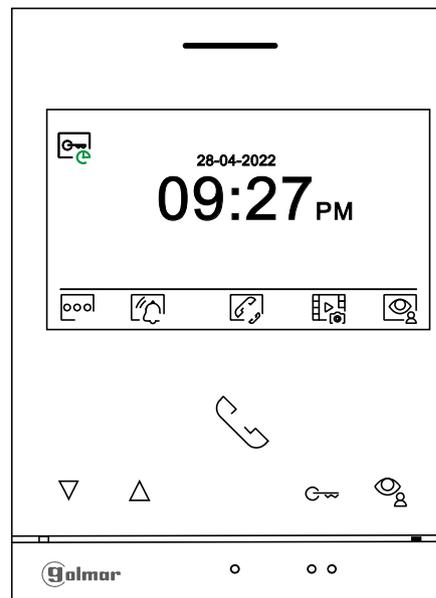


Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran du menu principal. Si vous avez activé le mode « Ouverture automatique de porte » (voir page 19), l'icône s'affiche en haut à gauche de l'écran du menu principal et la LED du poussoir clignote en blanc lorsque le moniteur est en repos (écran éteint).

Écran sélectionner option



Main menu



MENU D'INTERCOMMUNICATION

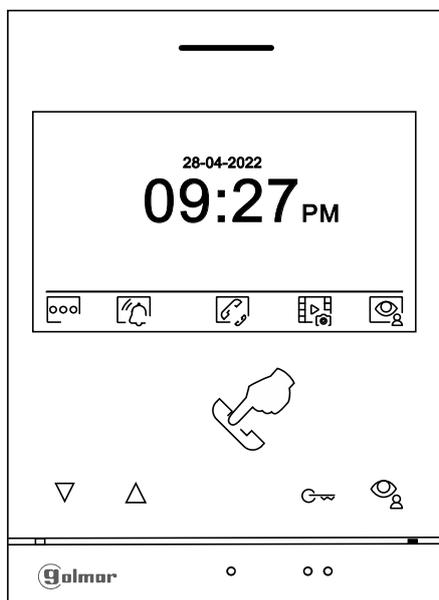
Si le système est au repos (écran éteint), pour accéder au menu principal pressez l'un des poussoirs du moniteur. Par la suite, pressez le poussoir situé sous l'icône pour accéder au menu d'intercommunication. Ce menu vous permet, si vous le souhaitez, de contacter d'autres moniteurs de votre habitation (intercommunication interne) ou d'autres habitations (intercommunication externe). Pour pouvoir réaliser une intercommunication externe, la fonction d'intercommunication externe, des moniteurs de l'habitation qui réalisent l'appel et des moniteurs de l'habitation qui reçoivent l'appel, doit être activée (voir page 18).

Sélectionnez l'option pour effectuer une intercommunication externe.

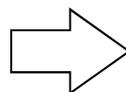
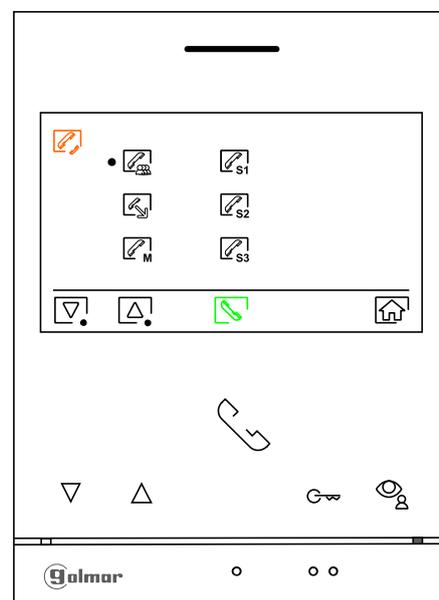
Si au cours du processus d'intercommunication avec un autre moniteur, l'un des moniteurs reçoit un appel de la plaque (de rue), le processus d'intercommunication sera finalisé, et l'appel de la plaque sera reçu sur le moniteur correspondant.

Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur le menu principal.

Menu principal



Menu d'intercommunication

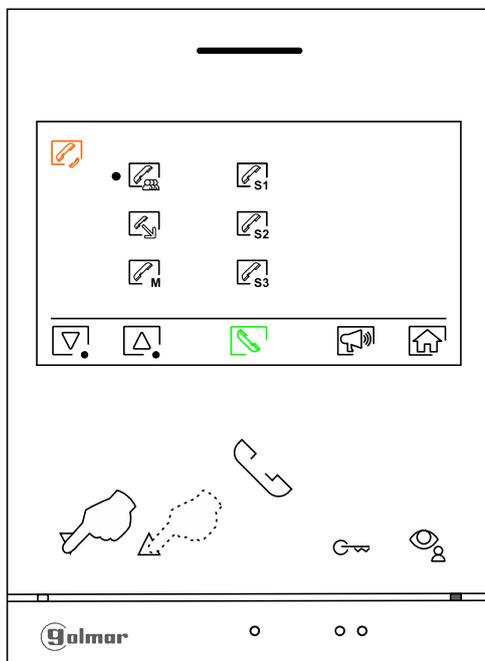


Suite de la page précédente.

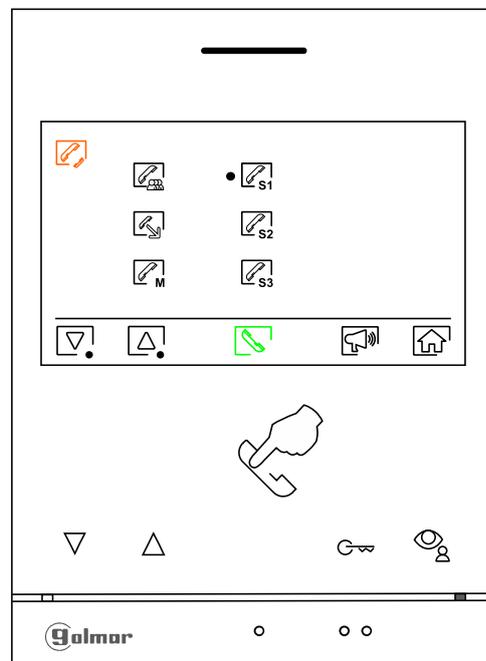
MENU D'INTERCOMMUNICATION

Pour réaliser un appel d'intercommunication interne (à d'autres moniteurs de la même habitation), pressez les poussoirs situés sous les icônes ▾/▴ pour sélectionner le moniteur que vous souhaitez appeler, et pressez le poussoir situé sous l'icône 📞 pour effectuer l'appel.

Menu d'intercommunication

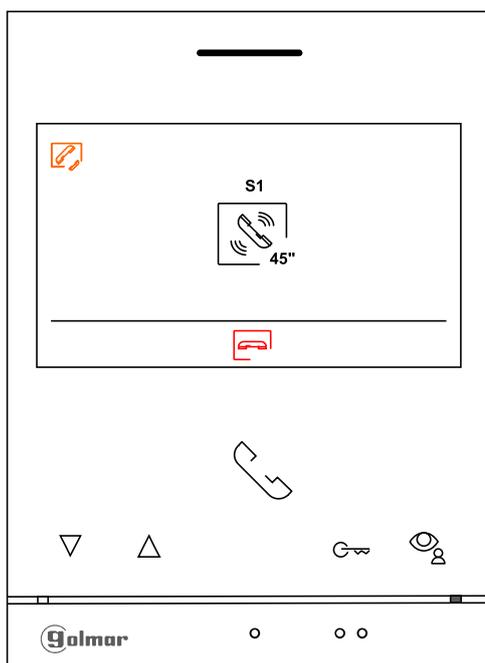


Menu d'intercommunication

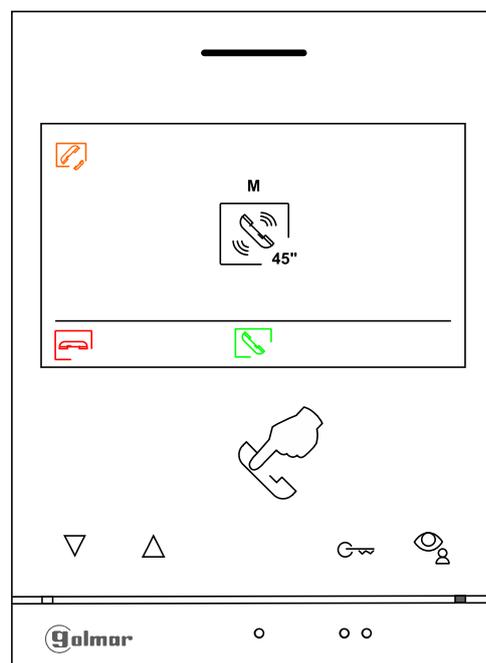


Le moniteur qui réalise l'appel émet une mélodie de confirmation et indique le moniteur qui reçoit l'appel et la durée d'appel restante pour répondre à l'appel. Si vous souhaitez annuler l'appel et revenir au menu principal, pressez le poussoir situé sous l'icône 📞. Pressez le poussoir situé sous l'icône 📞 pour revenir sur le menu d'intercommunication. Le moniteur qui réalise l'appel émet une mélodie de confirmation et indique à l'écran le moniteur qui reçoit l'appel et la durée d'appel restante pour répondre. Pour établir la communication, pressez le poussoir masqué situé sous l'icône 📞, et pressez le poussoir situé sous l'icône 📞 pour mettre fin à la communication. Remarque : le menu « À propos de » vous permet d'accéder aux informations relatives à votre moniteur, telles que l'adresse, principal, secondaire 1 à secondaire 3 du moniteur (voir la page 9).

Moniteur qui appelle



Moniteur qui reçoit l'appel



Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

Suite

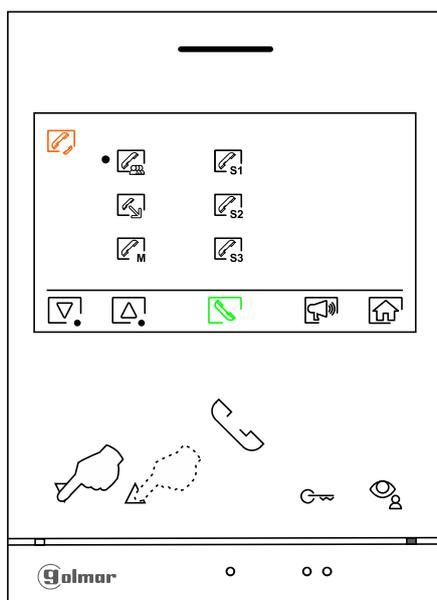
Suite de la page précédente.

MENU D'INTERCOMMUNICATION

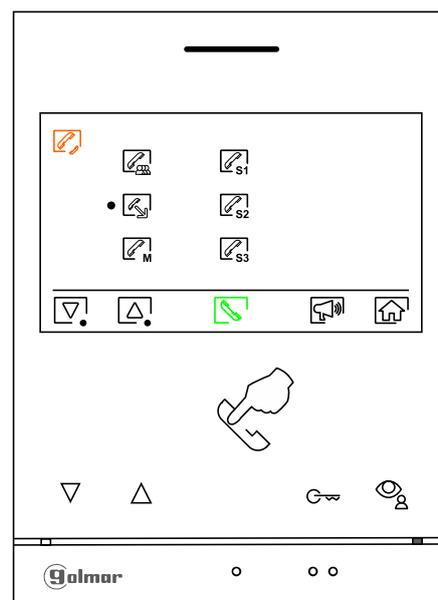


Pour réaliser un appel d'intercommunication externe (avec d'autres habitations), placez-vous sur l'option signalée par l'icône en pressant les poussoirs situés sous les icônes / correspondantes, puis pressez le poussoir situé sous l'icône pour accéder au menu de sélection du code de l'habitation avec laquelle vous souhaitez vous communiquer. **Rappel :** Pour pouvoir réaliser une intercommunication externe, la fonction d'intercommunication externe, des moniteurs de l'habitation qui réalisent l'appel et des moniteurs de l'habitation qui reçoivent l'appel, doit être activée (voir page 18).

Menu d'intercommunication

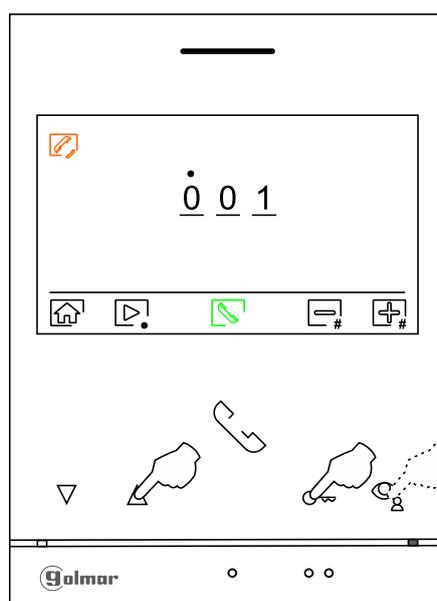


Menu d'intercommunication

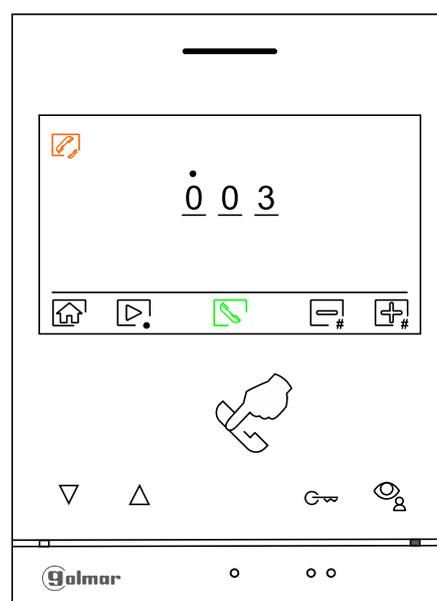


Pressez le poussoir situé sous l'icône pour sélectionner le champ du code de l'habitation que vous souhaitez modifier et pressez les poussoirs situés sous les icônes / pour modifier le code de l'habitation à appeler, puis pressez le poussoir situé sous l'icône pour effectuer l'appel.

Écran sélectionner code d'habitation



Écran sélectionner code d'habitation

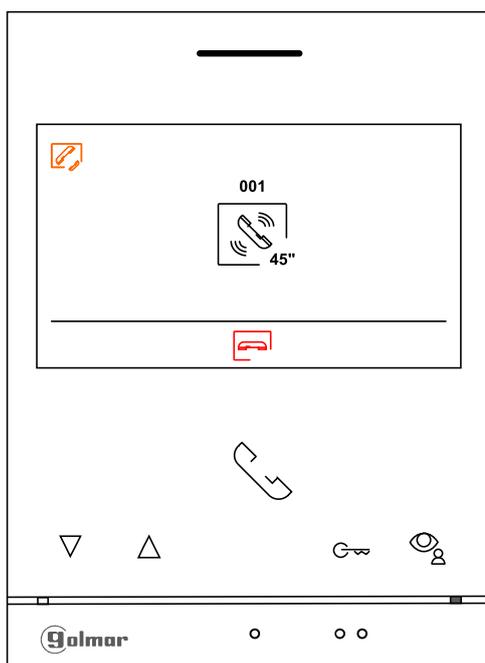


Suite de la page précédente.

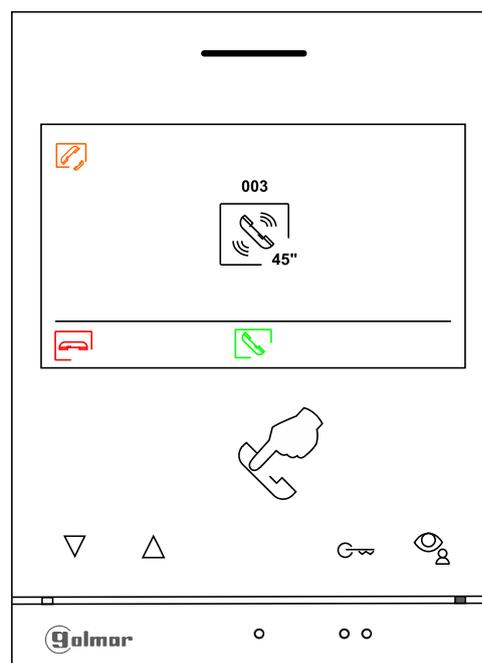
MENU D'INTERCOMMUNICATION

Le moniteur qui réalise l'appel émet une mélodie de confirmation et indique le code de l'habitation qui reçoit l'appel et la durée d'appel restante. Si vous souhaitez annuler l'appel et revenir au menu principal, pressez le poussoir situé sous l'icône . Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour revenir sur le menu d'intercommunication. L'habitation qui reçoit l'appel émet une mélodie de confirmation et indique à l'écran du moniteur principal (et, le cas échéant, du secondaire 1) le code de l'habitation qui réalise l'appel et la durée restante pour répondre. Pour établir la communication depuis les moniteurs secondaires S2 ou S3, pressez l'un des poussoirs du moniteur pour afficher l'image d'intercommunication. Pour établir la communication, pressez le poussoir situé sous l'icône  et pressez le poussoir situé sous l'icône  pour mettre fin à la communication.

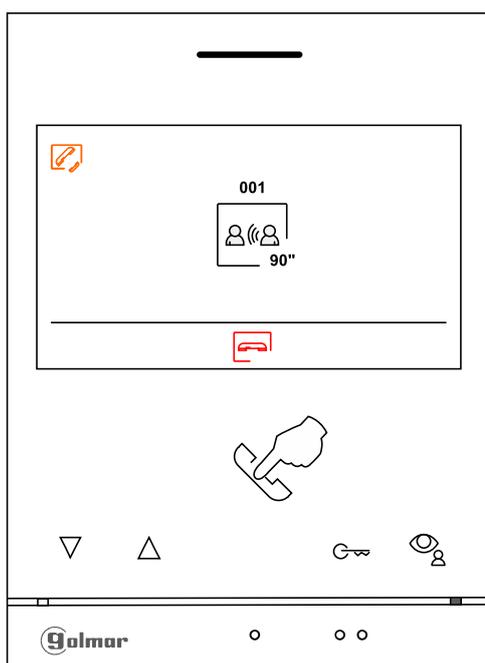
Moniteur qui appelle



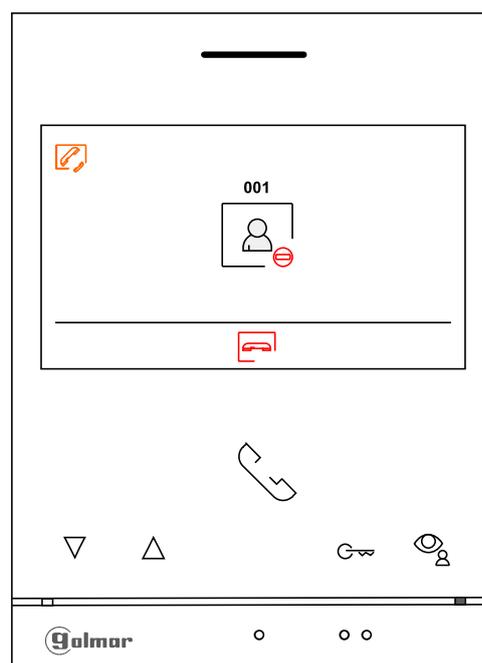
Moniteur qui reçoit l'appel



Moniteur en cours de communication



Moniteur qui met fin à la communication



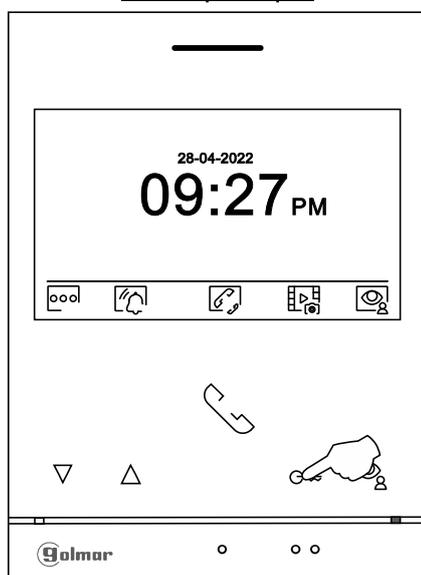
Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

Suite de la page précédente.

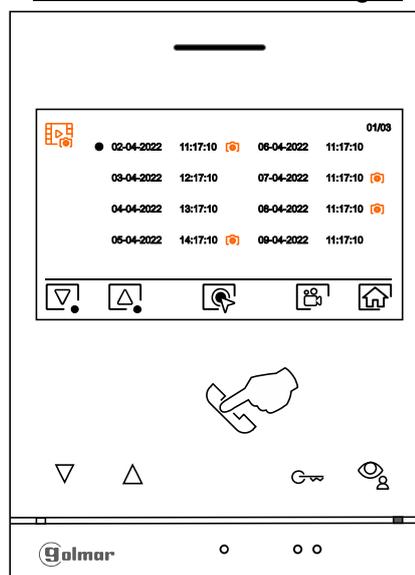
MENU DES ENREGISTREMENTS

Si le système est au repos (écran éteint), pour accéder au menu principal pressez l'un des poussoirs du moniteur (voir page 6). Par la suite, pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder au menu des enregistrements. Ce menu vous permet d'afficher la liste des images enregistrées dans la mémoire du système. Si vous avez inséré une carte MicroSD dans le moniteur, les images/vidéos seront enregistrées sur la carte MicroSD. Pressez le poussoir situé sous l'icône  pour accéder à la liste des vidéos enregistrées sur la carte MicroSD. Pour accéder à la liste des images, pressez le poussoir situé sous l'icône . La liste des images (avec l'icône ) vous indique les images que vous n'avez pas encore visualisées. Chaque page propose une liste de 10 enregistrements et le numéro de chaque page est indiqué en haut à droite de l'écran. Pressez les poussoirs situés sous les icônes  /  pour naviguer à travers les images de la page affichée et la ou les pages suivantes (en mode carrousel). Pressez le poussoir situé sous l'icône  de l'écran de la liste des images pour visualiser l'image sélectionnée.

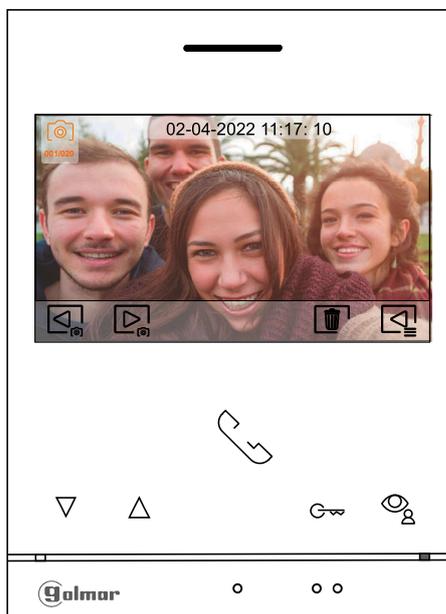
Menu principal



Écran de la liste des images



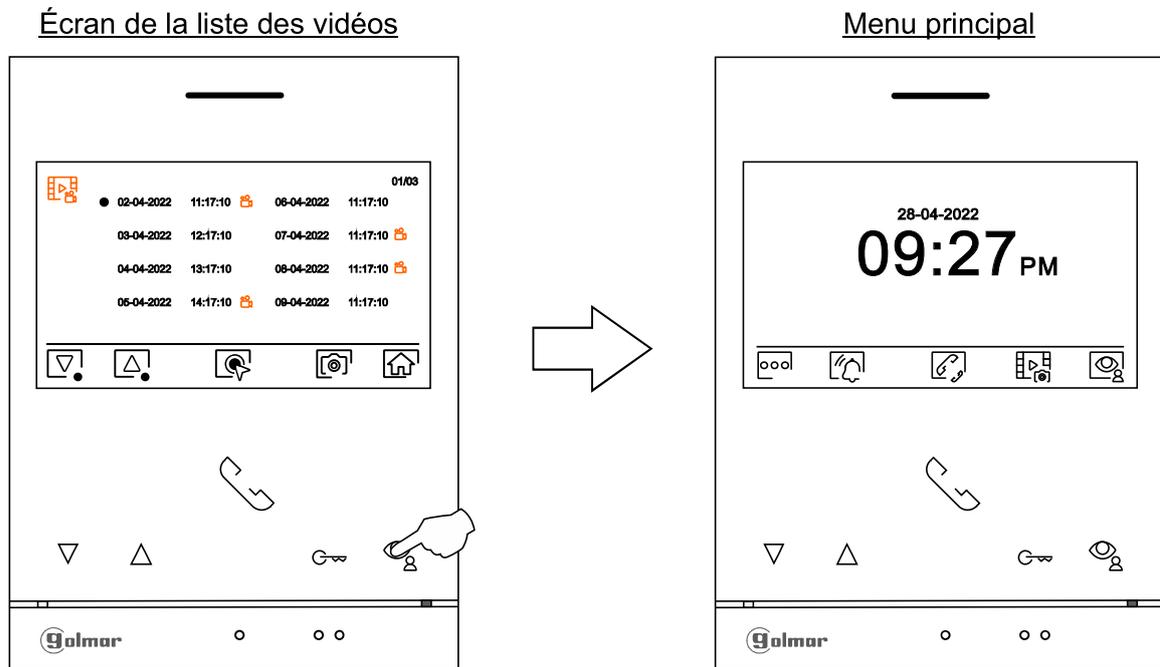
L'image s'affichera en écran complet; le nombre d'enregistrements et la source d'où provient est indiqué en haut à gauche de l'écran, l'heure et la date sont indiquées haut au milieu de l'écran. Pressez les poussoirs situés sous les icônes  /  pour afficher l'enregistrement précédent ou suivant selon le cas. Pour effacer l'enregistrement affiché, pressez le poussoir situé sous l'icône , puis depuis le menu effacer, confirmez l'effacement de l'enregistrement en pressant le poussoir situé sous l'icône . Si vous souhaitez quitter sans effacer l'enregistrement, pressez le poussoir situé sous l'icône . Si vous souhaitez revenir sur la liste des images, pressez le poussoir situé sous l'icône .



Suite de la page précédente.

MENU DES ENREGISTREMENTS

Pour revenir sur le menu principal, pressez le poussoir situé sous l'icône .



Remarque : Nouveau menu disponible sur les moniteurs ART 4 G2+ V.07.

CONFORMITÉ :

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

*Ce produit est conforme aux dispositions des directives européennes applicables en matière de compatibilité électromagnétique **2014/30/CEE**.*

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electromagnetic Compatibility **2014/30/ECC**.*



NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

REMARQUE : *Le fonctionnement de cet équipement est sujet aux conditions suivantes :*

(1) Ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférence nuisible, et (2) doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité.

NOTE: *Operation is subject to the following conditions:*

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



golmar@golmar.es
www.golmar.es

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellá de Llobregat
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.